

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
18 July 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 69(а) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

**Письмо Генерального секретаря от 8 июля 2011 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь сослаться на резолюцию 60/124 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея учредила Консультативную группу Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации для консультирования и информирования меня относительно использования Фонда и результатов его деятельности. В соответствии с пунктом 21 этой резолюции настоящим имею честь препроводить записку о совещании Консультативной группы, которое состоялось 27–29 апреля 2011 года в Найроби (см. приложение).

Как сообщается в записке, Консультативная группа отметила дальнейшие улучшения в работе Фонда и управлении им. Консультативная группа подчеркнула, что пятилетняя оценка, которую поручила провести Генеральная Ассамблея, имеет большое значение и что итоговый доклад должен быть подготовлен на основе данных, полученных в ходе обзоров по странам и других исследований. Кроме того, Консультативная группа проанализировала проведенную секретариатом Фонда работу по определению возможных вариантов для заемного механизма и просила секретариат предложить пути уменьшения остатка по линии заемного механизма. Секретариату было также поручено интегрировать рекомендации и заключения по итогам страновых обзоров в систему оценки результатов работы и подотчетности и представить информацию о стоимости производства печатных и видеоматериалов социальной рекламы для Фонда.

(Подпись) Пан Ги Мун



Приложение

Записка на имя Генерального секретаря о совещании Консультативной группы Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации

(27–29 апреля 2011 года)

Рекомендации и выводы

1. Консультативная группа Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/124 для консультирования и информирования Генерального секретаря — через заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи — относительно использования Фонда и результатов его деятельности. Первое совещание Консультативной группы в 2011 году состоялось в Найроби 27 и 28 апреля. 29 апреля Консультативная группа посетила лагерь беженцев в Какуме, с тем чтобы непосредственно на месте оценить результативность финансируемых из средств Фонда мероприятий по ликвидации чрезвычайных гуманитарных ситуаций в Кении. На совещании присутствовали в общей сложности 14 членов Консультативной группы, из которых 12 человек участвовали в поездке. Совещание проходило под председательством Председателя Консультативной группы г-жи Йоки Брандт (Нидерланды).

2. Заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам представила последнюю информацию об использовании Фонда и управлении им с ноября 2010 года, когда состоялось предыдущее совещание Консультативной группы. Она сообщила результаты обзора заемного механизма Фонда и представила анализ использования средств Фонда в затянувшихся кризисных ситуациях. Кроме того, Группа обсудила предварительные выводы по итогам пятилетней оценки деятельности Фонда, рассмотрела ход внедрения системы оценки результатов работы и подотчетности, обсудила ряд программных вопросов и провела углубленный обмен мнениями с гуманитарными страновыми группами по Сомали и Кении по вопросу использования ими средств Фонда.

Управление

3. Консультативная группа выразила признательность Координатору чрезвычайной помощи и секретариату Фонда за неизменно профессиональное управление Фондом и отметила проведенную работу по улучшению подотчетности и транспарентности при эффективном и результативном решении возложенных на Фонд задач.

4. На предыдущем совещании Консультативной группы в ноябре 2010 года Группа обсудила ситуацию с заемным механизмом Фонда в размере 50 млн. долл. США, сальдо которого превышало 75 млн. долл. США, включая порядка 25 млн. долл. США в виде поступлений по процентам, и просила секретариат Фонда подготовить анализ использования заемного механизма к этому совещанию Группы. После обсуждения результатов анализа Группа рекомендовала уменьшить размер заемного элемента, признав при этом, что выполнение этой рекомендации потребует дополнительного анализа и обсужде-

ния. В частности, необходимо будет учесть соответствующие выводы по итогам пятилетней оценки. На следующем совещании Консультативной группы секретариат представит обновленную информацию о заемном механизме, включая варианты действий по уменьшению сумм по линии заемного механизма.

5. Консультативная группа отметила, что, хотя контроль и отчетность в том, что касается использования средств Фонда, значительно улучшились, необходимо собрать дополнительные данные о получателях помощи. Группа просила секретариат изучить пути совершенствования учета данных о получателях помощи и порядка представления их при том понимании, что этот механизм должен быть простым и должен включать данные, собранные учреждениями-исполнителями Организации Объединенных Наций.

6. Консультативная группа отметила также сокращение объема средств, выделяемых на продовольственный сектор, и просила секретариат представить в той или иной форме анализ сложившейся ситуации.

7. Секретариат представил определенные предварительные данные о скорости передачи грантов Фонда учреждениями Организации Объединенных Наций партнерам-исполнителям из числа неправительственных организаций. Консультативная группа просила секретариат продолжить изучение этого вопроса и обеспечить его должное освещение в ходе начавшихся обзоров по странам в рамках оценки результатов работы и подотчетности.

8. В связи с вопросом о вспомогательных расходах по программам Консультативная группа просила Контролера помочь ей лучше уяснить порядок использования ресурсов на эти расходы в Организации Объединенных Наций помимо тех средств, которые выделяются для покрытия расходов секретариата.

Пятилетняя оценка

9. Консультативная группа рассмотрела первоначальный проект доклада о пятилетней оценке работы Фонда и ознакомилась с материалами о ходе оценки, представленными руководителем группы по проведению оценки. Группа признала большое значение пятилетней оценки, которую поручила провести Генеральная Ассамблея, для доноров и ее важность с точки зрения управления Фондом в будущем. Группа подчеркнула, что итоговый доклад должен быть подготовлен на основе данных, полученных в ходе обзоров по странам и других исследований. В этом отношении эффективность работы Фонда следует оценивать исходя из поставленных перед ним первоначальных задач. В своих комментариях члены Консультативной группы также высказали рекомендации относительно структуры доклада и формы представления результатов в целом. Группа просила информировать ее о ходе работы над докладом и заявила о своем намерении рассмотреть следующий проект доклада, который должен быть готов в середине мая 2011 года, и сделать свои замечания.

Результаты работы и подотчетность

10. Консультативная группа одобрила выводы и рекомендации по итогам независимых оценок работы Фонда в Мавритании, Чаде и Шри-Ланке. Она сделала заключение о том, что эти страновые обзоры дают ценную информацию о результативности работы Фонда на местах. Группа просила отразить соответствующие рекомендации по итогам страновых обзоров в таблицах с ответами руководства к пятилетней оценке.

11. Консультативная группа приняла к сведению основные выводы по итогам обзоров, проведенных на данный момент, и в течение ближайших нескольких месяцев рассчитывает получить результаты следующих четырех обзоров по странам. Группа просила продолжить обсуждение некоторых заключений на своем следующем совещании. По мнению членов Группы, вопрос о применении критериев спасения жизни людей и оперативности выплаты средств учреждениями Организации Объединенных Наций партнерам-исполнителям из числа неправительственных организаций следует оставить в повестке дня. В связи с вопросом о финансировании мер по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям Группа решила провести на своем следующем совещании концептуальный обмен мнениями по этой теме. Кроме того, этот вопрос будет дополнительно рассматриваться в контексте пятилетней оценки.

Обмен мнениями с гуманитарными страновыми группами по Кении и Сомали

12. Консультативная группа одобрила всесторонние презентации, проведенные гуманитарными страновыми группами по Кении и Сомали, в которых были детально раскрыты конкретные трудности, с которыми они сталкиваются, и помощь Фонда в преодолении этих трудностей. В презентациях было отмечено, что Фонд помогал ликвидировать острую нехватку средств; способствовал улучшению координации; отличался оперативностью, гибкостью и предсказуемостью; и способствовал мобилизации дополнительных ресурсов. В ходе презентаций были также отмечены моменты, требующие улучшения: сокращение сроков выплаты средств; уточнение ситуации с использованием в качестве критерия числа спасенных людей; повышение гибкости Фонда в плане финансирования мер по защите; повышение предсказуемости при покрытии недостатка средств; и возможность финансирования мероприятий по обеспечению готовности и деятельности в области развития, которые естественным образом вытекают из гуманитарной деятельности. Группа отметила, что по итогам пятилетней оценки должны быть выработаны определенные конкретные рекомендации по этим вопросам.

13. 29 апреля Консультативная группа в сопровождении координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций г-на Энеаса Чумы и других членов группы партнеров по гуманитарной помощи Кении посетила лагерь беженцев в Какуме на севере Кении. Группа смогла лично оценить результативность проектов, финансируемых Фондом, и пообщаться с получателями помощи, учреждениями-исполнителями, неправительственными организациями и партнерами из правительства Кении. По общему мнению, благодаря этой поездке Группа получила четкое представление о финансируемой Фондом деятельности, что позволит ей улучшить понимание вопросов, касающихся управления Фондом.

14. Поскольку презентации гуманитарных страновых групп и поездка на места оказались полезными, Консультативная группа просила, чтобы в последующих совещаниях Группы по возможности участвовали коллеги, занимающиеся осуществлением на местах тех проектов, которые финансирует Фонд. Группа согласилась с тем, что с учетом факторов затрат и материально-технического обеспечения большинство совещаний необходимо будет проводить в Нью-Йорке или Женеве. Поэтому секретариату было поручено изучить альтернативные возможности для участия коллег, работающих на местах.

Трудности мобилизации ресурсов и возможности в этой области

15. На совещании Консультативной группы, состоявшемся в ноябре 2010 года, Группа рекомендовала активнее пропагандировать деятельность Фонда с целью увеличения объема собираемых средств. После состоявшегося на этом совещании дополнительного обмена мнениями Группа просила секретариат Фонда выяснить стоимость производства и распространения нового объявления социальной рекламы, подобного тому, которое использовалось в связи с гуманитарными катастрофами в Гаити и Пакистане в 2010 году. В 2010 году объем частных пожертвований в Фонд увеличился в 10 раз, частично благодаря материалам социальной рекламы. В октябре 2011 года секретариат проинформирует Группу о стоимости печатной рекламной продукции и видеообращения.

Административные вопросы

16. На апрельском совещании 2011 года члены Консультативной группы избрали нового председателя и его заместителя. Председателем был избран г-н Микаэль Линдвалл (Швеция), а заместителем председателя — г-н Сильвано Ланга (Мозамбик). Группа выразила признательность г-же Брандт за ее работу в качестве председателя в истекшие два года и другим членам бюро, у которых истекают сроки полномочий. Группа отметила, что часть выходящих из ее состава — женщины, и просила Генерального секретаря при назначении новых членов Группы уделять особое внимание сохранению надлежащего гендерного баланса.

17. Консультативная группа просила секретариат продолжать применять систему оценки результатов работы и подотчетности и строго следить за своевременностью и эффективностью при распоряжении средствами Фонда, соблюдая при этом принятые принципы подотчетности и транспарентности. Кроме того, секретариату было поручено представить обновленную информацию о заемном механизме и рекомендации относительно путей уменьшения остатка по линии заемного механизма; улучшить отчетность по количеству получателей помощи; содействовать Группе в проведении обзора по итогам пятилетней оценки и подготовке замечаний; следить за ситуацией в свете рекомендаций и заключений по итогам страновых обзоров в рамках системы оценки результатов работы и подотчетности; определить способы обеспечения участия коллег, работающих на местах, в будущих совещаниях Консультативной группы; и представить информацию о стоимости производства рекламных материалов о Фонде в печатном и видеоформате.

18. Следующее совещание Консультативной группы состоится в Нью-Йорке в ноябре 2011 года. На этом совещании Группа обсудит вопрос о пятилетней оценке, обзоры по странам, проведенные в рамках системы оценки результатов работы и подотчетности, заемный механизм, критерий спасения жизни людей для оценки работы Фонда, партнерские связи, продовольственный кризис и финансирование мероприятий по обеспечению готовности и рассмотрит ход выполнения решений по административным вопросам.
